

Chuquicamata

CHUQUICAMATA

COMIENZA la ampliación con raise boring del nuevo pique de ventilación en Chuquicamata Subterránea, después de que la perforación piloto alcanzase exitosamente la galería subterránea.

El martes 3 de mayo, la excavación piloto de este segundo pique de ventilación alcanzó una profundidad de 673m, abriéndose paso hasta la frente CPN2 con menos de 40cm de desviación, completando la primera etapa de este trabajo.

“Celebramos este logro conjunto de STRABAG y Edilmac como un hito importante, porque sobre todo consolida esta alianza con un gran trabajo en equipo, superando juntos las dificultades geológicas que se presentaron durante este desafío”, dijo Ignacio Bonnet, administrador del contrato de STRABAG ZÜBLIN.

Un día y medio después, se instaló el escariador que permitirá aumentar el diámetro del pique hasta los 2,13 m mediante el método raise boring. Este método consiste en perforar hacia arriba con el escariador, utilizando como eje el mismo piloto que llegó al túnel y la misma máquina que está en la superficie para moverlo.

La máquina de raise boring que realiza este trabajo es una conocida aliada, fabricada por Herrenknecht, que ya había participado en la excavación de un pozo de 540 metros en el proyecto Alto Maipo. Pero esta vez, además de la operación conjunta, se combinan componentes mecánicos de ambas empresas.

“Hitos como este avance son claves para fortalecer nuestro consorcio y liderar juntos el mercado chileno, combinando las fortalezas de STRABAG ZÜBLIN con el conocimiento y experiencia en desarrollos verticales de Edilmac”, dijo Marcos Gerbi, jefe del departamento de estudios y nuevos proyectos de Edilmac Chile.

“Cada uno de estos logros fortalece el equipo de trabajo conjunto y nos posiciona mejor ante Codelco y otros potenciales clientes”, agregó.

WORK has begun on raise boring the new ventilation shaft in Chuquicamata Subterránea after a successful milestone was reached when the surface pilot hole reached the subterranean tunnel below.

On Tuesday, May 3rd, the pilot excavation of this second ventilation shaft completed drilling to a depth of 673m breaking through to the CPN2 face with a deviation of less than 40cm, completing the first stage of this work.

“We celebrate this joint achievement of STRABAG and Edilmac as an important milestone, because above all, it consolidates this alliance with great teamwork, overcoming the geological difficulties together that arose during this challenge,” said STRABAG ZÜBLIN’s Ignacio Bonnet, contract administrator.

A day and a half later, the reamer was installed which will allow the diameter of the shaft to be increased to 2.13 m using the raise boring method. This method consists of boring upwards with the reamer, using the same pilot that reached the tunnel as its axis and the same machine that is on the surface to move it.

The raise boring machine that is carrying out this work is a well-known ally, manufactured by Herrenknecht, which had already participated in the excavation of a 540m shaft at the Alto Maipo project. This time, however, in addition to the joint operation, mechanical components from both companies are combined.

“Milestones like this breakthrough are key to strengthening our consortium and leading the Chilean market together, combining the strengths of STRABAG ZÜBLIN with the knowledge and experience in vertical developments of Edilmac,” said Marcos Gerbi, head of studies and new projects department of Edilmac Chile.

“Each of these achievements strengthens the team working together and positions us better with Codelco and other potential clients,” he added.

